

## Monique Poirier: “Parler de Paradis”

Meghan Forsyth (Memorial University of Newfoundland) and Monique Poirier



Monique Poirier est originaire de Notre-Dame, au sud-est du Nouveau-Brunswick, et fait carrière

dans le domaine de la chanson et du spectacle depuis plus de 15 ans. On l’a d’abord vue sur

scène au Pays de la Sagouine (Bouctouche, NB) où elle a incarné, pendant 8 ans, le personnage de *La Catoune (Les Forlaqueries* – m.e.s. Guillermo De Andrea) et a aussi fait partie des orchestres-maison. De 1999 jusqu'à 2005, Monique a fait partie du quatuor vocal Les Muses avec qui elle a présenté plus de 500 spectacles en Acadie, au Québec, en Louisiane, en France, en Suisse et en Belgique.

Monique a collaboré à de nombreux enregistrements comme chanteuse principale et comme choriste et a partagé la scène avec plusieurs artistes dont Michel Rivard, Laurence Jalbert, Roch Voisine, Zachary Richard, Ginette Reno, Lennie Gallant, Jac Gautreau, Marie-Jo Thério, Danny Boudreau, Jean-François Breau, Michel Thériault, Ronald Bourgeois et Grand Dérangement.

À l'automne 2010, Monique a agi à titre d'artiste ambassadrice de l'Acadie en présentant des spectacles au Sommet de la Francophonie à Montreux, en Suisse. Toujours dans ce rôle d'artiste ambassadrice de l'Acadie, elle a fait partie de la distribution du spectacle *Ode à l'Acadie* (m.e.s. René Cormier) de 2004 à 2010, en plus de la codirection artistique et la mise en scène du spectacle *Carte blanche aux artistes d'Ode*. Elle a signé la direction artistique des spectacles *Ode en fête* et *Ode à Noël*.

*Parler de paradis* (2011) est son premier album. Monique a composé la chanson "Parler de paradis" avec l'auteur-compositeur-interprète Christian Kit Goguen. <http://moniquepoirier.blogspot.ca/>.

## Parler de paradis

Monique Poirier

Un chemin qui porte l'âge de ses printemps  
 Au mois de mai quand les enfants  
 Fredonnent les mêmes chants  
 De l'école jusqu'à la maison  
 Et partout il y a des petits trésors  
 Des ballons qu'on a laissé trainer dehors  
 Et que la neige gardait cachés comme de l'or

Le matin, du petit bois jusqu'à l'église  
 Les pierres du ruisseau se déguisent  
 En petits diamants blancs  
 Qu'aussitôt le soleil reprend  
 Et au petit dépanneur du coin  
 Les hommes et les femmes se disent : « À demain! »  
 Avec un deuxième café à la main

C'est là où j'ai grandi,  
 Où j'ai connu ma grand-mère  
 Qui m'a raconté sa vie près de la rivière  
 C'est là où aujourd'hui  
 Je revois ma mère  
 Parler de paradis  
 Son petit coin de pays

Le dimanche, on avait l'habitude  
 De se bercer sous les arbres géants  
 Quand juillet réchauffait le vent  
 Et parfois les gens s'arrêtaient chez nous  
 Juste pour en faire autant  
 Moi je rêvais d'un monde différent  
 Plus grand

C'est là où j'ai grandi,  
 Où j'ai connu mon grand-père  
 Qui m'a raconté sa vie près de la rivière  
 C'est là où aujourd'hui  
 Je revois mon père  
 Parler de paradis  
 Son petit coin de pays

J'ai beau chanter l'usure d'une valise bien trop  
 grande  
 Et l'histoire des restes de voyages dedans  
 Mais pourtant

Là où je suis devenue la fille de mon père  
 Où j'ai inventé ma vie près de la rivière  
 Là où aujourd'hui, avec les mots de ma mère  
 Je parle de paradis, ce petit coin de pays  
 C'est le mien aussi

# Parler de paradis

Christian Kit Goguen, Monique Poirier

Verse

1 Un che-min qui por - te l'âge de ses prin - temps, Au mois de mai quand les en -

3 faits fre-dou - ent les mè - ric chants De l'é - co - le jus - qu'à la mai - son et

5 par - tout l'ya des pe - tits tré - sors des ball - ons qu'on a lai - ssé trai - ner d'hors

7 et que la nei - ge par - dait ca - chés comme de l'or C'est

11 Chorus D A/C# D C#min/

là où j'ai gran - di où j'ai con - nu ma grand - mère Qui ma

13 ra - con - té sa vie près de la ri - vière C'est

15 la où au - jour - d'hui je re - vois ma mère

17 Par - ler de par - a - dis Son pe - tit coin de pa - ys J'ai

21 Bridge D F/D C# D

beau chan - ter l'us - u - re d'un e - va - lise bien trop grande Et

27 l'hi - stoire des res - tes de voy - ages de - dans mais pour - tant

## Transcription by Ian Hayes

*Ian Hayes is a Ph.D. Candidate in ethnomusicology at Memorial University of Newfoundland.*

*Meghan Forsyth is a SSHRC Postdoctoral Fellow in ethnomusicology at Memorial University of Newfoundland.*